

2022-2021

السيد ولي الأمر/الوصي،

يقدم قطاع صحة كريتير بورتلاند Greater Portland Health، بالشراكة مع مدارس بورتلاند و ويستبروك العامة، رعاية الأسنان في مدارس بورتلاند العامة ومدرسة ويستبروك الثانوية.

يرجى إكمال وتوقيع استمارة تسجيل طب الأسنان المرفقة والتفويض بالإفصاح عن المعلومات للسماح لطفلك بالوصول إلى خدمات طب الأسنان في مدرسته.  
**يرجى ملاحظة: مطلوب توقيعين؛ يرجى التوقيع على كل من استمارة التسجيل واستمارة التفويض.**

سيتم تقديم مطالبات التأمين للخدمات المقدمة حسب الاقتضاء. إذا لم يكن لدى المريض تأمين، فإن Greater Portland Health تقدم مقياس رسوم متدرج.

#### الخدمات المقدمة

يتم توفير تنظيف الأسنان والفلورايد ومانعات التسرب من قبل أخصائيي صحة الأسنان في جميع مدارس بورتلاند أو في عيادة تالبوت (ريفرتون) أو عيادة ثانوية بورتلاند ومدرسة ويستبروك الثانوية.

#### العلاج

يتم توفير علاج المتابعة من قبل طبيب أسنان برنامج صحة الفم للأطفال أو طلاب طب الأسنان التابعين لجامعة نيو إنجلاند في العيادة الموجودة في مدرسة ثانوية بورتلاند. قد يشمل العلاج، على سبيل المثال لا الحصر، فحص الأسنان والأشعة السينية التشخيصية والفلورايد، والحشوات، والتيجان، والقلع.

#### ستجد في هذه المغلف:

- استمارة تسجيل طب الأسنان - يرجى ملء وتوقيع الاستمارة وإعادتها إلى ممرضة المدرسة. يرجى استكمال المعلومات حتى إذا كان طفلك قد تم تسجيله العام الماضي حيث إن المعلومات المحدثة مطلوبة.
- التفويض بالإفصاح عن المعلومات - رجاء وقع ثم أعدها.
- إشعار الخصوصية الخاص بقطاع صحة كريتير بورتلاند - في ظهر هذه الرسالة - تحتفظ به.

#### الأسئلة الشائعة

هل هناك تكلفة لخدمات طب الأسنان؟ نعم، إذا كان طفلك لديه تأمين أسنان، بما في ذلك MaineCare، فسيتم دفع التأمين. بالنسبة للأطفال الذين ليس لديهم تأمين على الأسنان، هناك مقياس رسوم متدرج. يتوفر المستشارون الماليون لمساعدتك في تحديد ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على التأمين، وإذا لم يكن الأمر كذلك، لمراجعة خيارات الدفع وتكلفة الخدمات.

**هل هذا برنامج مدرسي؟ لا، يعمل البرنامج في المدارس، ولكن يديره قطاع صحة كريتير بورتلاند. يمكن للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و21 عامًا التسجيل في البرنامج.**

هل يجب أن أسجل طفلي إذا كان هو أو هي بالفعل مريضاً مسجلاً مسبقاً لدى قطاع صحة كريتير بورتلاند؟ نعم، يمنحنا نموذج التسجيل الإذن برؤية طفلك دون حضور أحد الوالدين.

**ماذا أفعل ان كان طفلي يزور العيادة مسبقاً؟** يرجى استكمال النماذج المرفقة لتحديث السجل الطبي ومراجعة سياسة الخصوصية والتوقيع على الإذن بالإفصاح عن المعلومات.

يرجى الاتصال على 207-874-2141، ثم الخيار 7 لتحديد موعد أو الاتصال بكاثي مارتن، مديرة برنامج طب الأسنان في كريتير بورتلاند على 8401 x 2141 - 874 (207) أو [kmartin@gicturesportlandhealth.org](mailto:kmartin@gicturesportlandhealth.org) للمزيد من المعلومات.

دائرة صحة كريتير بورتلاند هي مركز صحي مؤهل فيدرالياً ومهمته توفير رعاية صحية عالية الجودة تركز على المريض ويمكن الوصول إليها وبأسعار معقولة وبشكل يراعي ثقافة المريض. لمزيد من المعلومات حول Greater Portland Health، يرجى الاتصال 874-2141 (207) أو زيارة موقعنا على الإنترنت:

<http://www.graduateportlandhealth.org>